

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság

31.1.2008

PE400.592v01-00

MÓDOSÍTÁS: 12-19

Jelentéstervezet

(PE400.381v02-00)

Paul Rübig

A több tagállam által indított, a kutatást és fejlesztést végző kkv-k támogatását célzó kutatási és fejlesztési programban történő közösségi részvétel

Határozatra irányuló javaslat (COM(2007)0514 – C6-0281/2007 – 2007/0188(COD))

Előterjesztette: Paul Rübig, Lena Ek, David Hammerstein

Módosítás: 12

(10a) preambulumbekzdés (új)

(10a) Az Eurostars közös program keretében végzett tevékenységeket elsősorban a részt vevő tagállamokban és egyéb részt vevő országokban székhellyel rendelkező, egy vagy több K+F-t végző kkv által irányított K+F tevékenységek alkotják. A pályázati felhívások során kiválasztott minden egyes projekt esetén a K+F-t végző kkv-k együttesen végrehajtják az összes K+F tevékenység legalább 50%-át az adott projekt keretében.

Or. en

Indokolás

A cikkekben említett 50%-os hozzájárulás alkalmazásával túl sok K+F-et végző kkv kizáródik a programból. Az 50%-os célkitűzés preambulumbekzdésekben történő említése arra serkenti

AM\705780HU.doc

PE400.592v01-00

a magas szintű munkacsoportot, hogy a legalább 50%-os hozzájárulást teljesítő kkv-eket részesítse előnyben, viszont az ettől való eltérésre is lehetőséget kell nyújtani a számára a piaci alapú kkv-k esetében.

Előterjesztette: Dragoş Florin David

Módosítás: 13
(20) preambulumbekzdés

(20) Az Eurostars közös program hatékony végrehajtása érdekében a célzott végrehajtó struktúra pénzügyi támogatásban részesíti az Eurostars közös programban részt vevő, pályázati felhívások keretében kiválasztott harmadik feleket.

(20) Az Eurostars közös program hatékony végrehajtása érdekében a célzott végrehajtó struktúra pénzügyi támogatásban részesíti az Eurostars közös programban részt vevő, **a támogatásra jogosult projektek benyújtási sorrendje szerint osztályozott** pályázati felhívások keretében kiválasztott harmadik feleket.

Or. ro

Indokolás

Az Eurostars programnak átlátható és bürokráciamentes módon kell működnie, ami átalányösszeg vagy egységes átalánydíj alkalmazása révén valósítható meg.

Előterjesztette: Gunnar Hökmark

Módosítás: 14
(27a) preambulumbekzdés (új)

(27a) Az Eurostars Közös Program végrehajtása ellenőrzésének költséghatékonynak kell lennie, és nem róhat szükségtelen terheket a programban részt vevő kis- és középvállalkozásokra. Az előírt követelményeknek világosaknak és relevánsaknak kell lenniük, és úgy kell megszerkeszteni őket, hogy az egyes vállalkozások könnyen, tevékenységeik alapján megválaszolhassák a rájuk vonatkozó kérdéseket.

Or. sv

Előterjesztette: Dragoş Florin David

Módosítás: 15
(27a) preambulumbekkezdés (új)

(27a) A Bizottság a projektek eredményeit tartalmazó adatbázist létesít, és ezeket az információkat legalább két éven keresztül továbbra is hozzáférhetővé teszi.

Or. ro

Indokolás

Egy európai kutatási és innovációs adatbázis létesítése fontos lépés.

Előterjesztette: Gunnar Hökmark

Módosítás: 16
13. cikk (2a) bekezdés (új)

(2a) Amennyiben a (2) bekezdésben említett értékelés szerint a támogatás feltételei túl szigorúnak bizonyulnak, és ennek eredményeként nem támogatható elegendő számú pályázat, a Bizottság és a megfelelő végrehajtó struktúra módosítja a 4. cikkben meghatározott általános megállapodást, és átdolgozza e kritériumokat. A vállalkozások adminisztrációs terheire tekintettel bevezetett eljárási egyszerűsítés a Bizottságnak az ügyben érdekelt felekkel való kapcsolattartása terén is alkalmazandó.

Or. sv

Előterjesztette: Pia Elda Locatelli

Módosítás: 17
I. melléklet II. szakasz „Tevékenységek”, (2) pont

(2) központi elemüket K+F-t végző kkv-k hajtják végre, **amelyeknek a K+F-el kapcsolatos projektköltségek legalább 50 %-áig hozzá kell ahhoz járulniuk.**

Amennyiben ez a projekt szempontjából szükséges, kisebb jelentőségű alvállalkozás engedélyezhető.

(2) központi elemüket K+F-t végző kkv-k hajtják végre. **Minden egyes projekt esetén a K+F-t végző kkv-k együttesen végrehajtják az összes K+F tevékenység legalább 50%-át a projekt keretében.**

Amennyiben ez a projekt szempontjából szükséges, kisebb jelentőségű alvállalkozás engedélyezhető.

Or. en

Justification

The Eurostars Joint Programme is targeting R&D performing SMEs. It will financially support projects initiated and driven by such SMEs. Within FP7, there are already specific actions for SMEs with little or no research capacities, under "research for the benefit of SMEs" in the Capacities Specific Programme. A main requirement within Eurostars is therefore that the participating R&D performing SMEs should be able to carry out the major part of the R&D work themselves, but of course in collaboration with other partners, which can be other SMEs, large enterprises, research institutions or universities. It is important to note that it is the group of participation R&D performing SMEs which should collectively participate in at least 50% of R&D effort within the project, and not each individual SME participant.

Előterjesztette: Paul Rübig, Lena Ek, David Hammerstein

Módosítás: 18

I. melléklet II. szakasz „Tevékenységek”, (2) pont

(2) központi elemüket K+F-t végző kkv-k hajtják végre, **amelyeknek a K+F-el kapcsolatos projektköltségek legalább 50 %-áig hozzá kell ahhoz járulniuk.**

Amennyiben ez a projekt szempontjából szükséges, kisebb jelentőségű alvállalkozás engedélyezhető.

(2) központi elemüket K+F-t végző kkv-k hajtják végre. Amennyiben ez a projekt szempontjából szükséges, kisebb jelentőségű alvállalkozás engedélyezhető.

Or. en

Indokolás

Az 50%-os előírt küszöb alkalmazásával túl sok K+F-et végző kkv kizáródik a programból. Az 50%-os célkitűzés preambulumbekendésekben történő említése arra serkenti a magas szintű munkacsoportot, hogy a legalább 50%-os hozzájárulást teljesítő kkv-eket részesítse előnyben,

viszont az ettől való eltérésre is lehetőséget kell nyújtani a számára a piaci alapú kkv-k esetében.

Előterjesztette: Paul Rübige

Módosítás: 19

I. melléklet IV. szakasz „A program végrehajtása”, (1a) bekezdés (új)

A célzott végrehajtó struktúra keretében megfelelő intézkedéseket kell hozni annak érdekében, hogy elismerést nyerjen az Eurostars közös programhoz való közösségi hozzájárulás mind általában, a program szintjén, mind pedig az egyéni projektek keretében, beleértve a közösségi logó feltüntetését az Eurostars közös programmal kapcsolatos valamennyi közzétett dokumentumon.

Or. en

Indokolás

Az Európai Unió hozzájárulásának láthatóvá kell válnia.